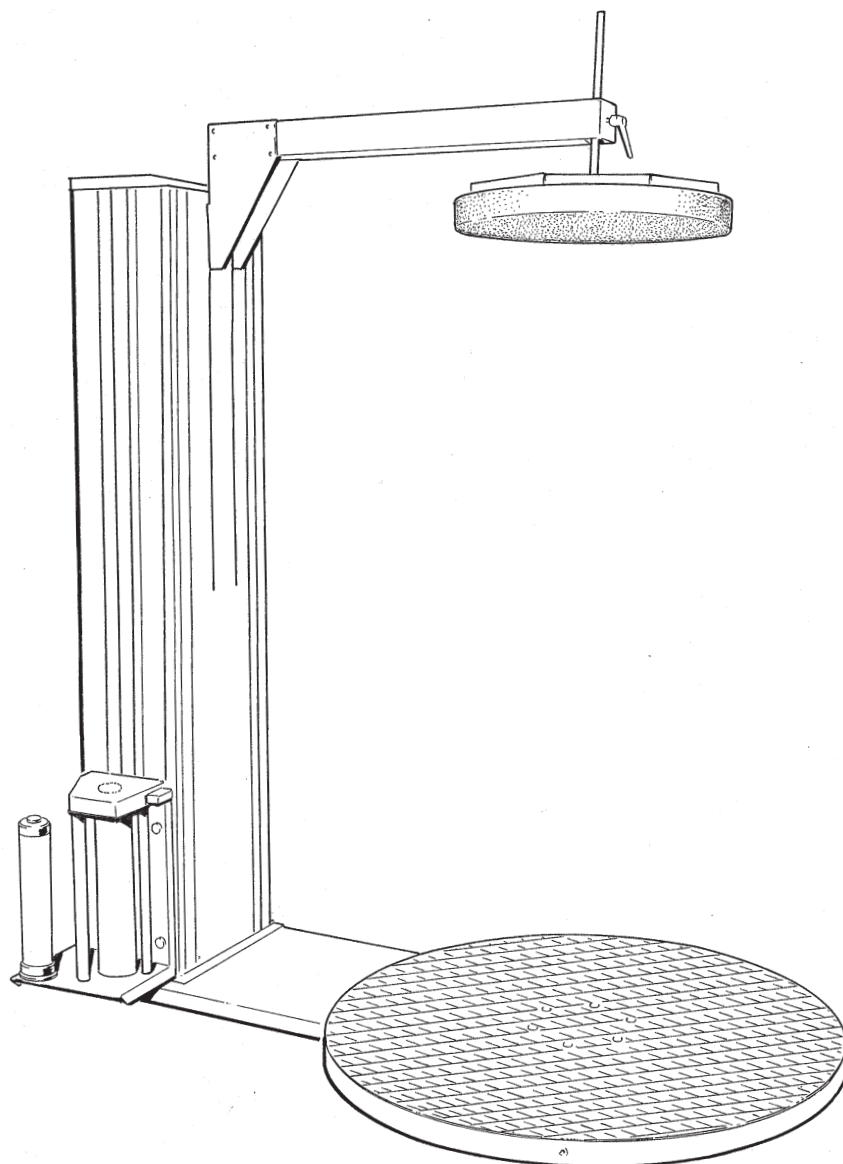




Машина для обёртывания груза на поддоне в пленку



ED. 010903-REV. 0 ECOSPIR A ID

Руководство по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию
Каталог запасных деталей



ITALDIBIPACK S.p.A.

Via Europa, 35 - 20010 Pogliano Milanese (MI) - Tel. 02/9396461 r.a . - Fax 02/93549494

Информация по технике безопасности

Перед эксплуатацией оборудования необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями. В случае возникновения сомнений, пожалуйста, свяжитесь с технической службой для более подробного разъяснения, приведя номер страницы и пункта способа эксплуатации, о котором идет речь.

Сохраните данное руководство по эксплуатации

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве по эксплуатации, будет полезна Вам для поддержания оборудования в исправном виде и в полной безопасности.

Необходимо лишь подсоединить машину к источнику питания, оснащенного заземлением и защищенным дифференциальным переключателем с пределом вмешательства, равным 0,03 А. В случае возникновения неисправностей необходимо немедленно связаться с технической службой компании ITALDIBIPACK или ее официальным агентом. Наша компания не несет ответственности за повреждения, причиненные людям или имуществу в результате прямого вмешательства покупателя. Перед выполнением какого-либо действия убедитесь, что главный выключатель находится в положении 0, после чего необходимо вынуть вилку из сетевой розетки.

Условия использования

Запрещается использовать машину в следующих условиях: под открытым небом/ или при воздействии природных стихий; под агрессивными парами и/или при наличии абразивной пыли; при опасности возникновения пожара или взрыва и в любых других местах, где необходимо использовать негорючие составы.

Электротехническое оборудование правильно работает при температуре окружающей среды от +5 °C до +40 °C и при относительной влажности менее 50% при температуре 40 °C и менее 90% при температуре 20 °C.

Машина не может эксплуатироваться при наличии ионизации и других видов излучения (рентгеновские лучи, лазерные лучи, сверхвысокие частоты, ультрафиолетовые лучи); машину необходимо хранить при температуре между -5 °C и +55 °C.

Опыт операторов

Только рабочим, обладающим следующим опытом, разрешено использовать данную машину:

Оператор машины

Оператор, обученный и имеющий достаточный опыт работы на данной машине, включая использование главного выключателя и всех различных элементов управления машины, компоновки рулонов, термопластической пленки, выполнение различного рода настроек в зависимости от формата изделий, которые необходимо упаковать, останов и повторную настройку (перезагрузку) машины.

Специалист по механическому обслуживанию (механик)

Квалифицированный специалист, способный запустить машину подобно оператору машины, а также привести в действие машину для ее последующей эксплуатации без защитных приспособлений в случае необходимой настройки функционирующих механических деталей, их технического обслуживания или ремонта. Механик не имеет право работать с электрическими системами, находящимися под напряжением.

Специалист по электротехническому обслуживанию (электрик)

Квалифицированный специалист, способный запустить машину подобно оператору машины, а также привести в действие машину для ее последующей эксплуатации без защитных приспособлений в случае необходимой настройки функционирующих электрических деталей, их технического обслуживания или ремонта

Пользователь несет ответственность за назначение квалифицированных рабочих на различных уровнях эксплуатации оборудования, а также за предоставление соответствующей подготовки и инструкций по эксплуатации.

Упаковка

Машина для обертывания груза на поддоне в пленку, модели ECOSPIR A ID, поставляется как единый агрегат, завернутый в защитную полиэтиленовую пленку и размещенный на деревянной опорной балке, позволяющей перевозить машину с помощью автопогрузчика или транспортировочной платформы.

При поставке агрегатов на поддоне находятся ящики таким образом, чтобы их также можно было наложить друг на друга. Что касается требований по транспортировке, в конфигурации, отображенной на рисунке, один агрегат с ящиком, на агрегате на опорных балках.

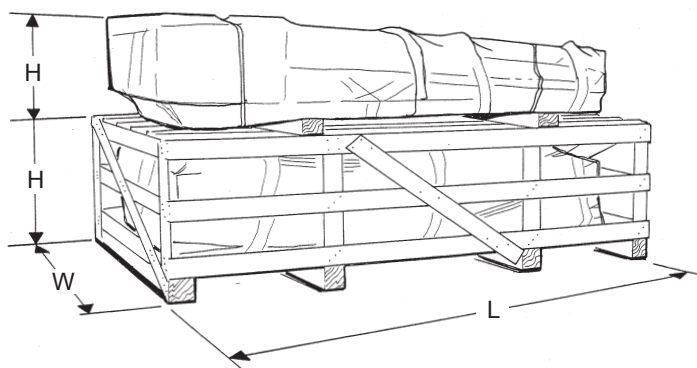
Машины поставляются с незакрепленными основными деталями (основание с вращающейся пластиной, стержнем и прессом): после удаления упаковки агрегаты запрещается ставить друг на друга. Если перед монтажом машины необходимо выполнить ее хранение, убедитесь, что место хранения защищено, не содержит пыли, с относительной влажностью не выше **80%**, с минимальной температурой, равной **+5 °C**, и максимальной температурой, равной **+40 °C**.

В таких условиях машины рекомендуется хранить не более трех месяцев. Для более длительного хранения может потребоваться выполнение строителем (монтажником) особых процедур по хранению.

Примите меры для ограничения и обозначения участков хранения.

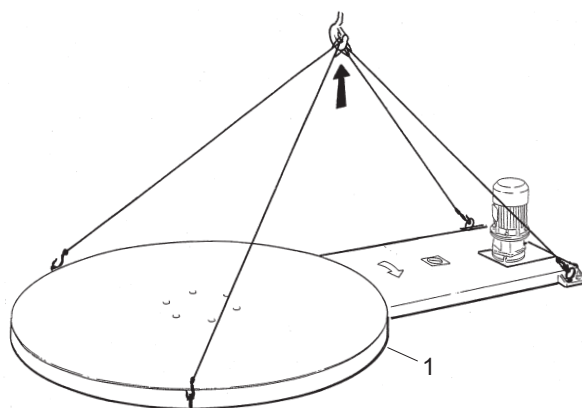
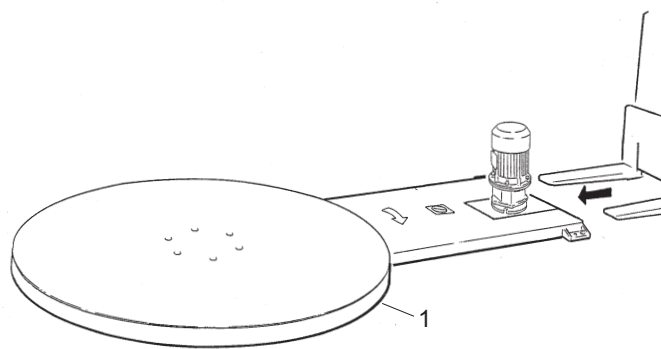
Упаковки состоят из поддонов, ящиков, деревянных оснований или пластиковых лент; **в случае утилизации необходимо соблюдать действующие особые правила для места установки.**

- В = 800 (без пресса)
1000 (с прессом)
Ш = 1600 (пластина 1500)
1900 (пластина 1800)
Д = 2600 (стандартный стержень)
3100 (стержень 2500)



Распаковка и установка оборудования

- 1) Снимите упаковку, используя подходящие инструменты и защитные перчатки по мере необходимости для получения доступа к деталям;
- 2) Поднимите стержень, используя подходящие грузозахватные приспособления и грузоподъемное оборудование с помощью верхнего рым-болта; переместите стержень в вертикальное положение.
- 3) Снимите основание с вращающейся пластиной и поместите его в предусмотренное место установки с помощью вилочного погрузчика, после чего поднимите его на необходимое минимальное расстояние. Вы можете также использовать подходящие грузозахватные приспособления и грузоподъемное оборудование с помощью рым-болтов, предусмотренных для этой цели. Основание необходимо расположить на плоской поверхности таким образом, чтобы обеспечить равномерное распределение его веса.
- 4) Снимите заднюю панель или при наличии пресса снимите заднюю панель оборудования с пневмодвигателем;
- 5) Разместите стержень над основанием.



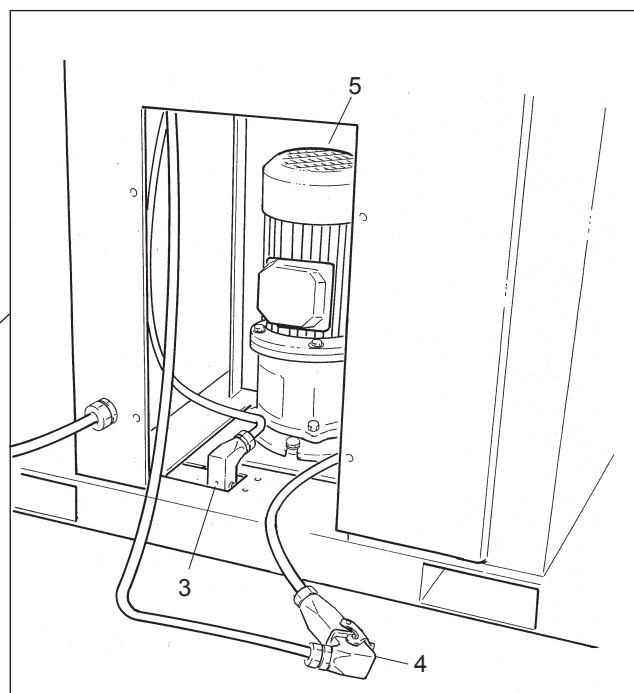
1. Основание с вращающейся пластиной

2. Стержень

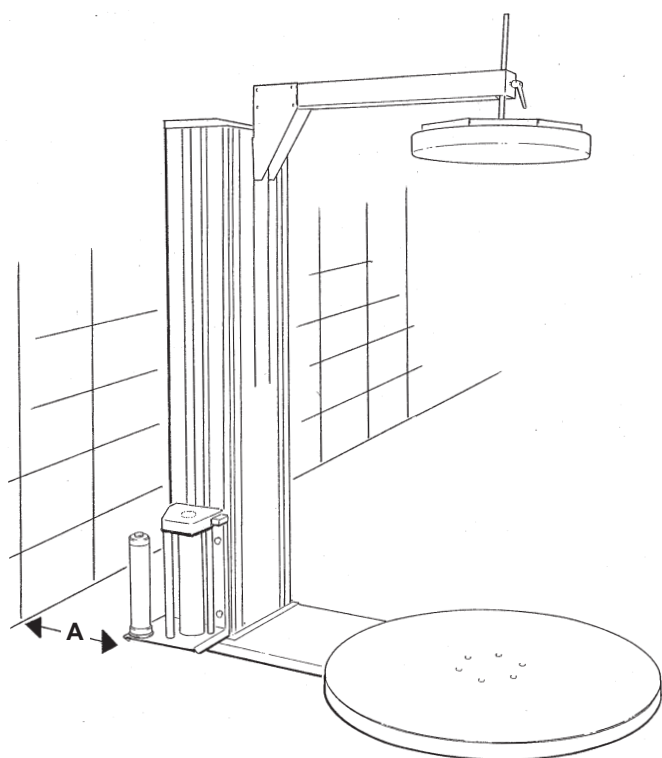
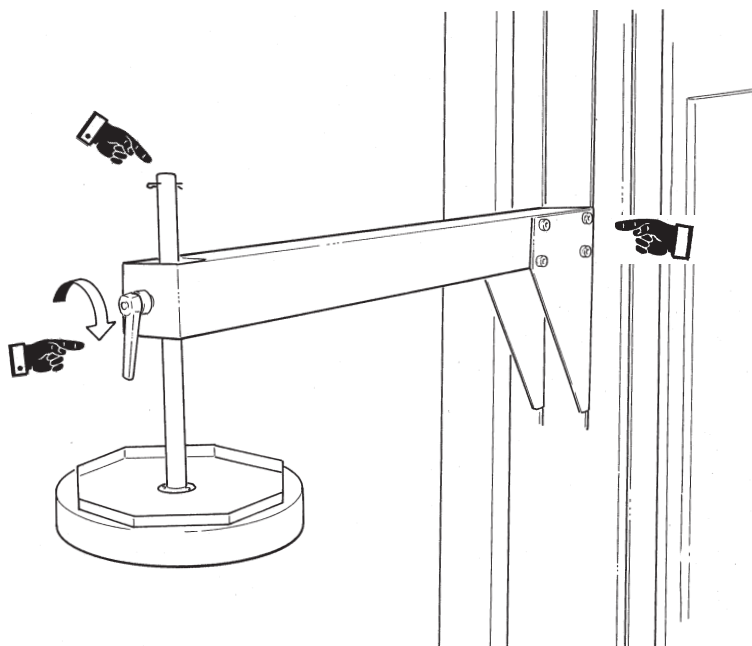
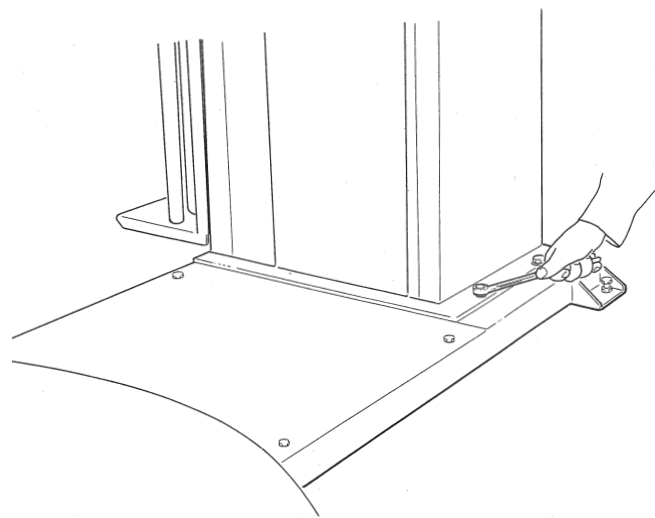
3. Многополюсная розетка микропрерывателя

4. Многополюсная розетка двигателя

5. Механизация вращающейся пластины



- 6) Опустите стержень, не допуская колебаний, раскачивания и опасного нарушения равновесия;
- 7) Правильно расположите стержень в соответствии с крепежными отверстиями на основании и закрепите его предоставленными винтами;
- 8) Подсоедините многополюсную розетку и верните на место панель; или оборудование с пневмодвигателем заднего основания;
- 9) В случае поставки в отгрузке примите меры по сборке деталей пресса и вставьте верхний предохранительный стопорный штифт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Расстояние, необходимое для безопасной эксплуатации машины и для выполнения технического обслуживания.

A = минимальное расстояние от стены составляет 1000 мм.

Описание и технические характеристики

Машина для обёртывания груза на поддоне в пленку ECOSPIR A ID

Машина для автоматического обертывания груза на поддонах, с растягивающейся лентой, позволяющей регулировать натяжение ленты с помощью электромагнитного тормоза или вспомогательного механизированного натяжного устройства. Существует четыре операционных цикла, предусмотренных для обертывания (находится в памяти). Существует возможность по усмотрению оператора использования машины в режиме ручного управления.

Предусмотренное использование: обертывание грузов на поддоне с помощью растягивающейся ленты. Для получения более подробной информации относительно габаритных размеров и массы машины и разрешенных нагрузок, пожалуйста, обратитесь к таблице Технические данные машины.

Табличка с паспортными данными оборудования (Опознавательные знаки опасности и обозначения)

Машины выпускаются в соответствии с Директивой ЕС 98/37 CI L, обозначающей постановление об агрегате, постановление о низком напряжении (LVR) / 3/23 ЕЕС и последующие изменения и дополнения; электромагнитной совместимости (ЭМС) 89/336 и последующие поправки. Все составляющие машины удовлетворяют требованиям постановлений, а обозначения ЕС служат доказательством этого соответствия.

Разборчивость и уход за табличками с паспортными данными оборудования

В случае изнашивания и/или невозможной читаемости хотя бы одного информативного элемента необходимо запросить новую табличку у строителя (монтажника). После получения новой таблички необходимо немедленно ею заменить старую табличку.

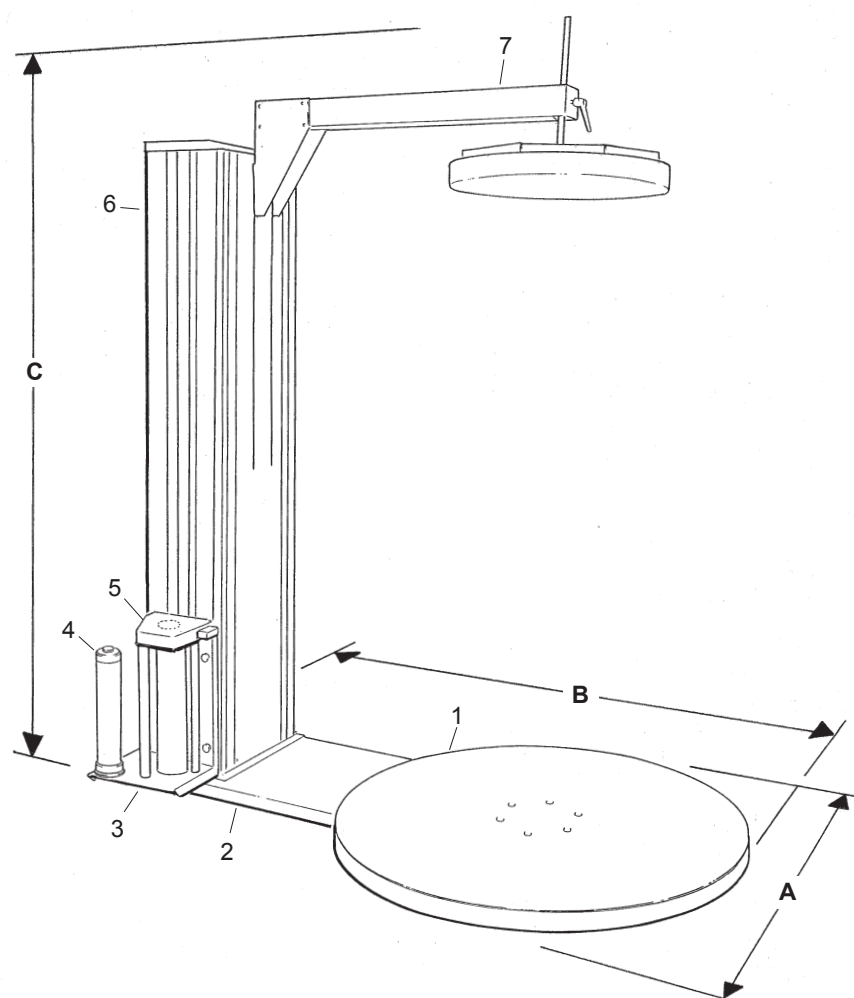
Информация об уровне шума.

Во время нормальной эксплуатации оборудования среднее измеренное значение звукового давления машины составляет ниже 85 дБ (А) на расстоянии одного метра от машины и 1,6 метра по высоте.

Освещение

Машина не оборудована системой освещения. Уровень окружающего освещения должен быть достаточным для того, чтобы избежать наличия конусных теней (полумрака) (приблизительно 300-600 лк), а также обеспечить максимально возможную безопасность эксплуатации в зависимости от типа использования, для которых она предназначена.

Технические данные

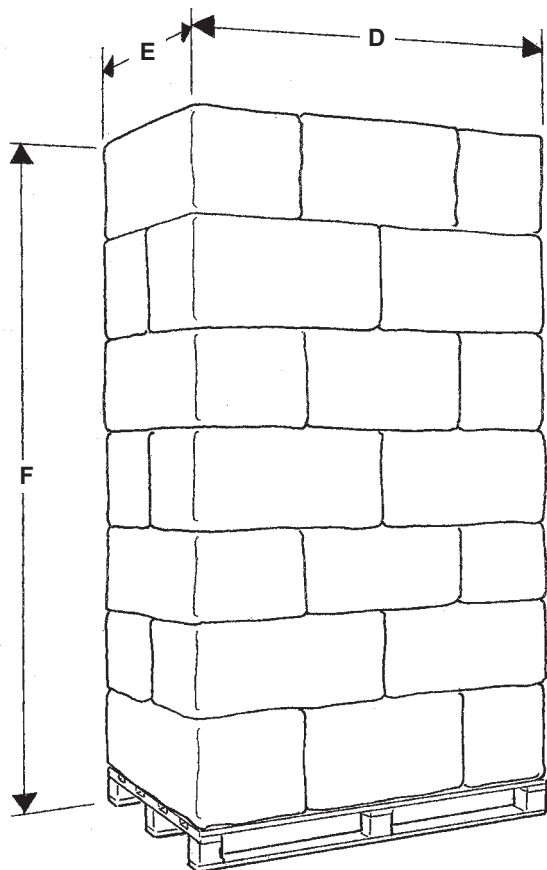


1. Вращающаяся пластина
2. Основание
3. Несущее устройство
4. Вал держателя штифта катушки
5. Тормозной ролик или ролик натяжного устройства
6. Стержень
7. Пресс (дополнительно)

Источник питания	400 В – 3 фазы – 50 Гц + нейтральный заземление
Двигатель вращающейся пластины	0.37 кВт
Двигатель вала держателя штифта катушки	0.18 кВт
Дополнительный двигатель натяжного устройства	0.37 кВт
Скорость вращения пластины	4.3 ÷ 8.6 об/мин
Уровень испускаемого звукового давления	60 Дб(А)

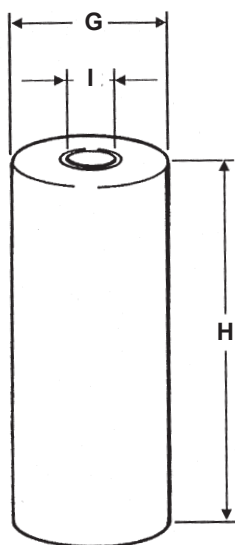
ECOSPIR A ID	Масса, кг	Размер А, мм	Размер В, мм	Размер С, мм
Пластина 1500 (стандартный стержень, без пресса)	430	1500	2440	
Пластина 1500 (стандартный стержень, с прессом)	470	1500	2440	2550
Пластина 1500 (стержень 2500, без пресса)	435	1500	2440	3260
Пластина 1500 (стержень 2500, с прессом)	485	1500	2440	3050
Пластина 1800 (стандартный стержень, без пресса)	480	1800	2470	3760
Пластина 1800 (стандартный стержень, с прессом)	520	1800	2470	2550
Пластина 1800 (стержень 2500, без пресса)	485	1800	2470	3260
Пластина 1500 (стержень 2500, с прессом)	535	1800	2470	3050
Упаковка и ящик	60	-	-	3760
Дополнительный вес за натяжное устройство : 30 кг				-

Груз на поддонах

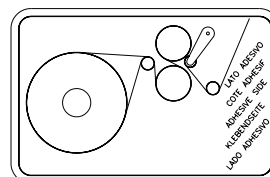
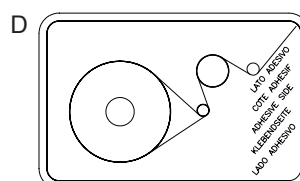
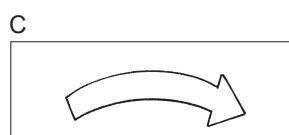
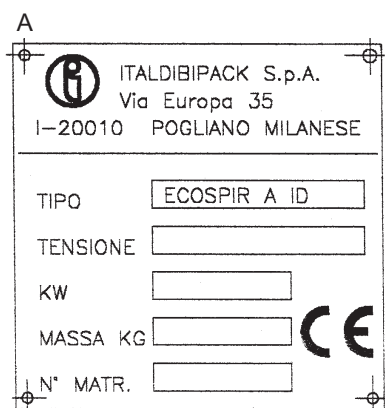
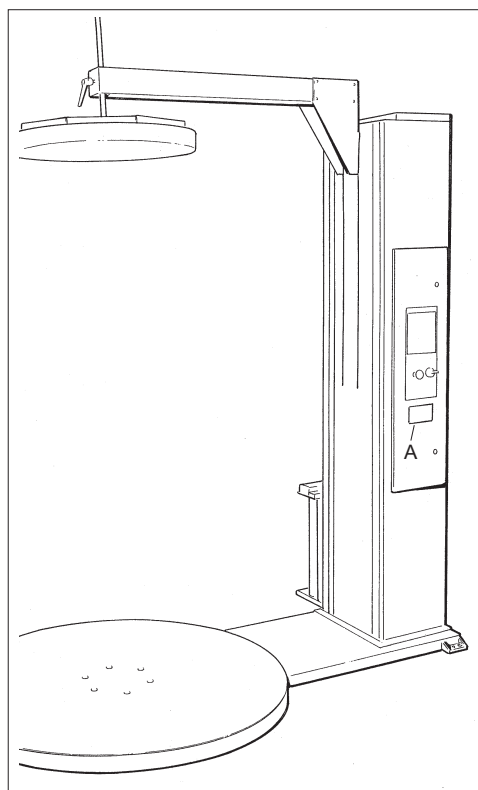
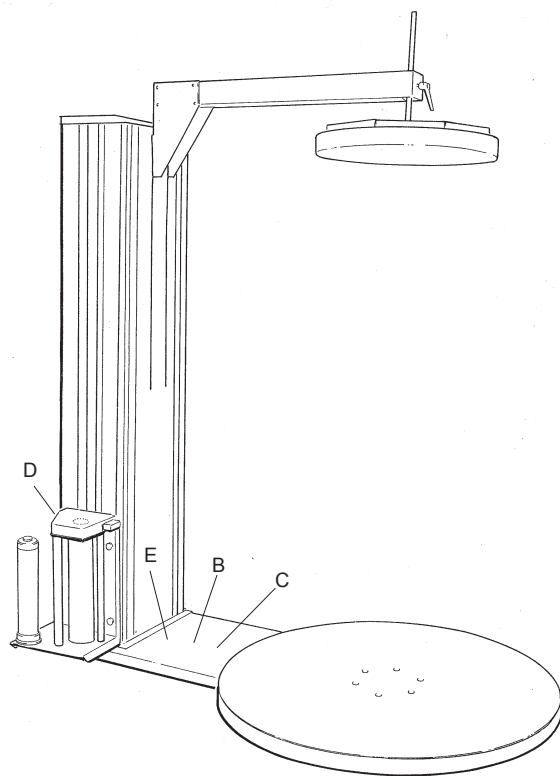


Поддон	Пластина диаметром 1500	Пластина диаметром 1800
D×E максимум (мм)	1000×1200	1200×1400
Масса (кг)	1800	2000
	стандартный стержень с прессом	стандартный стержень без пресса
F максимум (мм)	2200	2700
F минимум (мм)	900	1400

Размеры ролика стретч-пленки



$G \times I \times H$ (мм).....250×75×500



E

CARICO MAX MAX. LOAD 2000 kg

CARICO MAX MAX. LOAD 1800 kg

A
Технические данные и обозначения ЕС

B
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается взбираться на машину или
стоять на основании и/или вращающейся пластине.

C
Направление вращения пластины

D
Направление разматывания катушки пленки

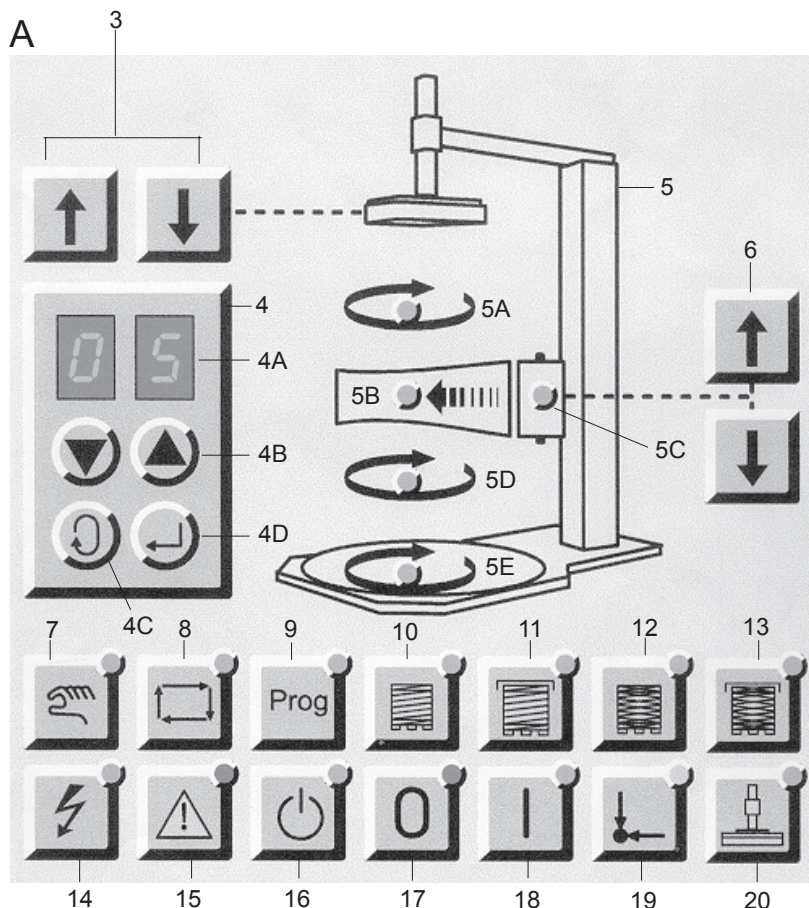
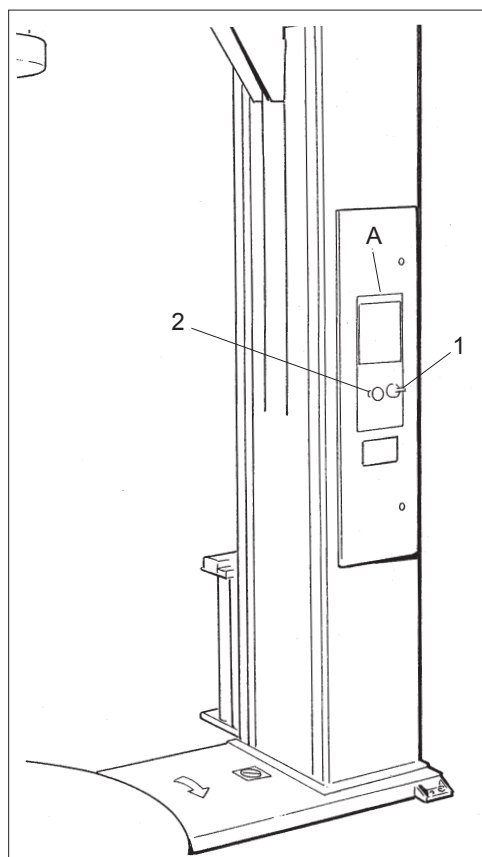
E
Максимальная масса поддона

Таблички с паспортными данными оборудования

Все данные на табличке должны легко читаться. Таблички необходимо периодически чистить.

В случае изнашивания и/или невозможной читаемости хотя бы одного информативного элемента необходимо запросить новую табличку у строителя (монтажника). После получения новой таблички необходимо немедленно ее заменить старую табличку.

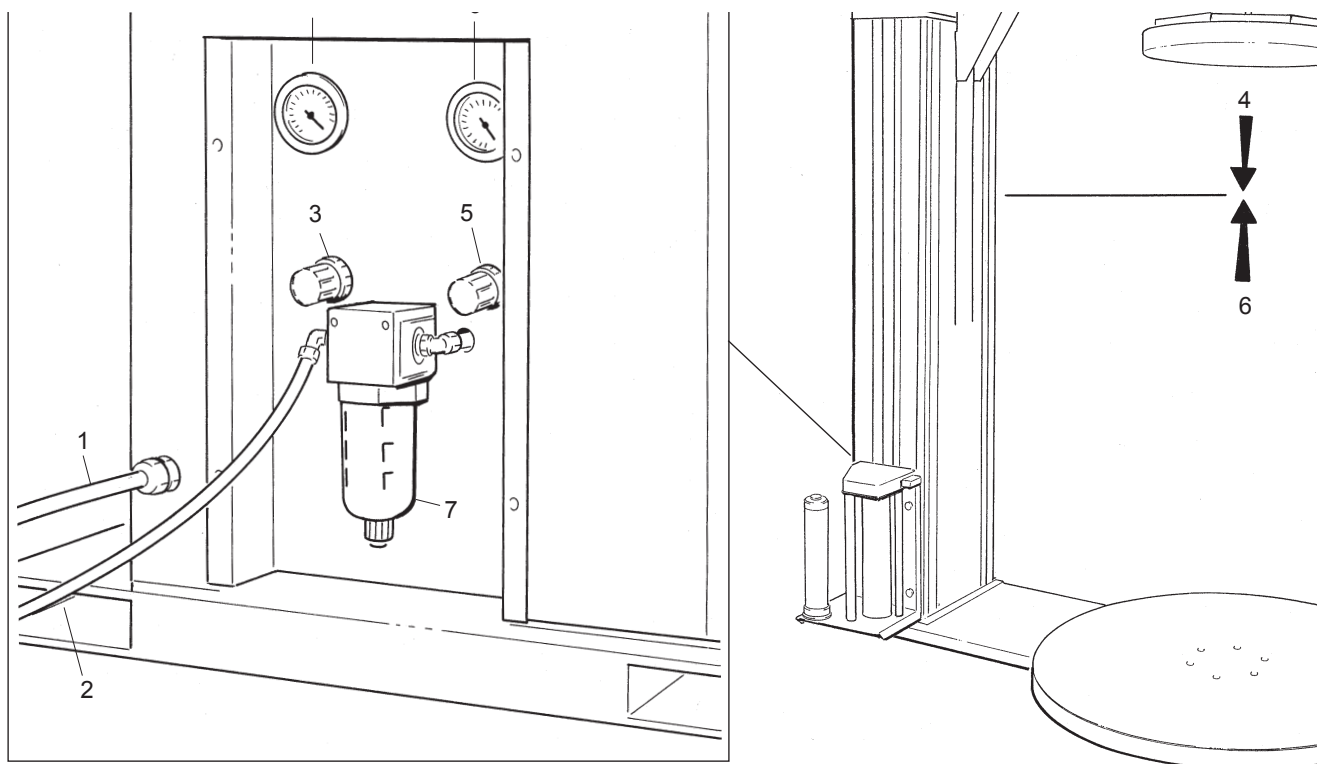
Панель управления



1. Главный выключатель
2. Аварийное отключение
3. Ручное нажатие движение вверх/вниз (дополнительно)
4. Средства управления настройки данных по эксплуатации машины
 - 4A. Функция отображения данных
 - 4B. Функция значения увеличения/уменьшения
 - 4C. Функция выбора
 - 4D. Подтверждение данных
5. Обзорные функции машины
 - 5A. Число быстрых вращений
 - 5B. Настройка электромагнитного тормоза или настройка натяжного устройства
 - 5C. Скорость движения вверх/вниз держателя штифта катушки (дополнительно)
 - 5D. Число медленных вращений
 - 5E. Скорость вращающейся пластины
6. Движение вверх/вниз несущей платформы держателя штифта катушки (ручной)
7. Режим ручного управления
8. Режим автоматического управления
9. Выбор программы для автоматического режима
10. 1/2 цикловой программы
11. 1/2 цикла программой наконечника
12. Полная цикловая программа
13. Полный цикл с программой наконечника
14. Наличие сигнала напряжения
15. Сигнал неисправной работы
16. Подготовка к эксплуатации (настройка)
17. Остановка машины
18. Запуск машины (запуск)
19. Условия для повторной настройки или перезагрузки
20. Исключение ввода (дополнительно)

Средства управления

Задняя приборная панель основания пневматического оборудования (дополнительно)

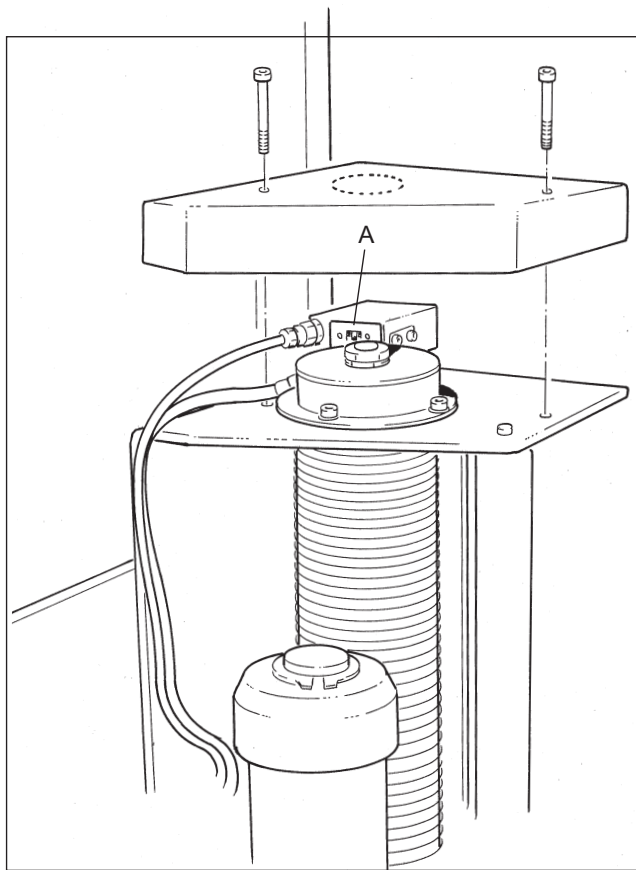


1. Источник питания (смотрите технические данные)
2. Система пневмообеспечения (макс. 0.6 МПа; 6 Бар)
3. Настройка значения статистического давления (для опускания прессы)

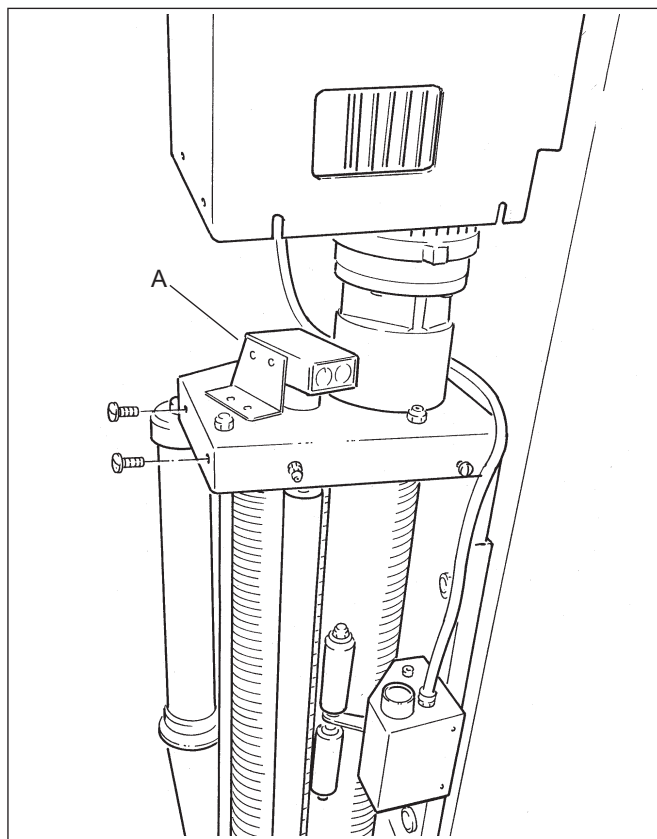
Рекомендуемое значение: 0.5 МПа; 5 Бар

4. Индикатор значения статистического давления
5. Настройка значения обратного давления (обратное значению опускания прессы)
Рекомендуемое значение 0.3 МПа; 3 Бар
6. Индикатор обратного давления
7. Воздушный фильтр с потоковым уловителем

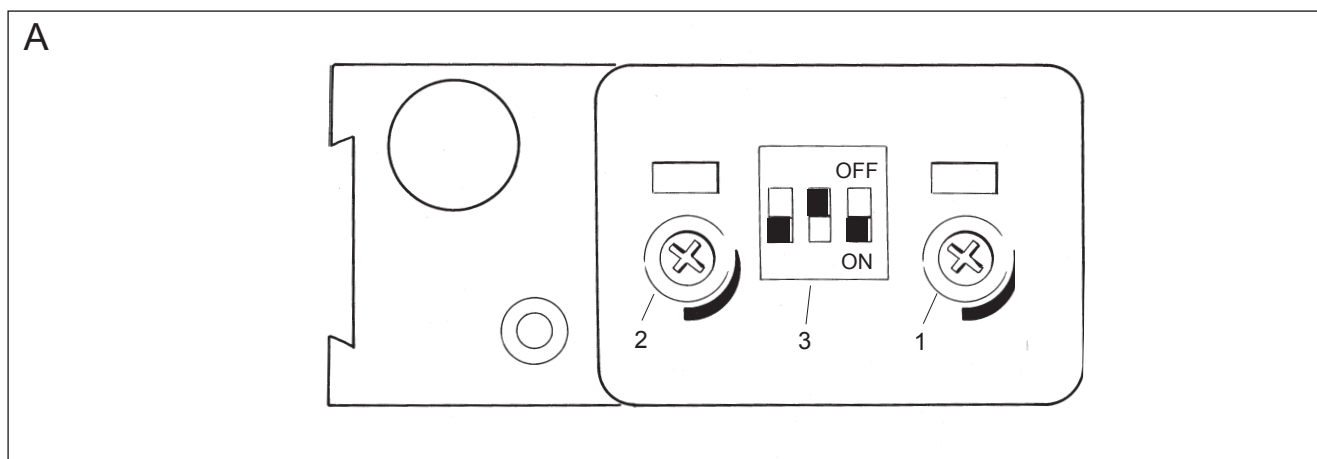
Управление держателя штифта катушки несущей платформы подъема/опускания фотоэлемента (регулирование чувствительности и времени вмешательства)



Фотоэлемент на версии с тормозом



Фотоэлемент на версии с
натяжным устройством



1.Настройка чувствительности фотоэлемента триммера

Позволяет при любых условиях освещения выполнить оптимальную настройку чувствительности (запись нагрузки).

2.Настройка времени задержки триммера держателя штифта катушки

Позволяет выполнить настройку времени задержки останова несущей платформы держателя штифта катушки во время ее подъема, после перекрытия верхней части нагрузки. Когда несущая платформа держателя штифта катушки поднимается, фотоэлемента распознает верхнюю часть нагрузки и останавливает подъем несущей платформы. В зависимости от типа груза и на усмотрение оператора может потребоваться небольшая задержка действия описанного выше фотоэлемента для обертывания верхнего края груза.

3.Минивыключатели (расположены на месте проверки и калибровки монтажником. Категорически запрещается изменять такие выключатели).

Подключение к источнику питания

Пользователь несет ответственность за предоставление подходящей электрораспределительной системы (панель управления, розетка, система заземления и прочее) в соответствии с действующими правилами и нормативами. Также рекомендуется использовать дифференциальный выключатель с пределом вмешательства, равного 0.03 А.

Источник питания должен соответствовать машине, а также значению предела, изложенного в соответствующих стандартах. Стандарты CEI-EN 60204-1 применяются в том случае, если электрическое оборудование машин ECOSPIR A ID, и следовательно, источник питания должен иметь максимальный предел 10% выше значения напряжения и максимальный предел 1% в непрерывном режиме и 2% в течение короткого периода времени выше значения частоты.

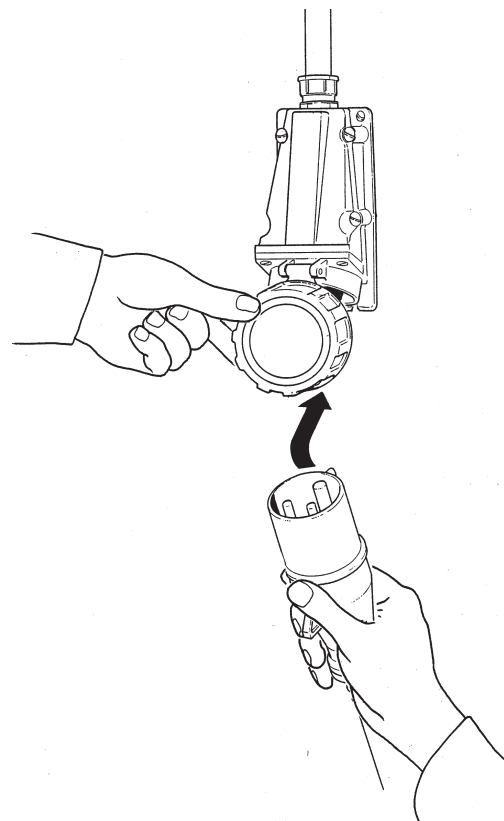
Система должна быть оснащена автоматической системой сброса давления с дифференциальным магнитно-термическим выключателем и системой заземления, гарантирующей минимальные параметры, необходимые по стандартам, в любом случае соблюдая особые требования действующих законов в стране установки машины. Перед выполнением подключения убедитесь, что технические характеристики источника питания соответствуют данным, указанным на паспортной таблице оборудования.

Убедитесь, что главный выключатель находится в положении 0.

Запрещается выполнять переносного типа соединения, используя удлинители и/или временные провода, при необходимости попросите помощи квалифицированного и специально обученного персонала.

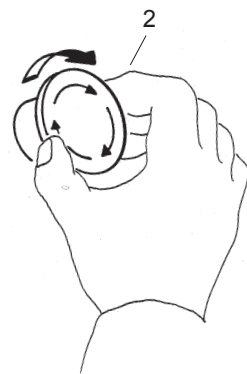
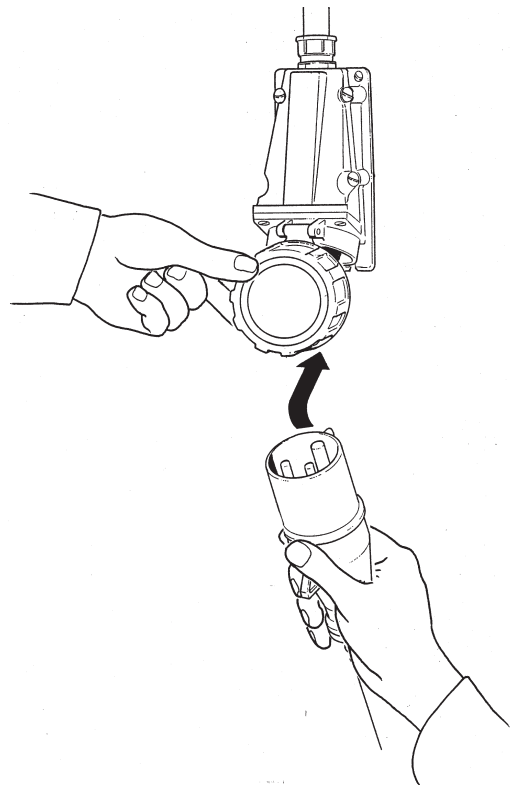
Обозначьте наличие сетевых проводов на полу, если невозможно выполнить соединение другого типа, а коридор для людей проходит на участке установки.

Запрещается оставлять провода на земле на участке перемещения транспортных средств.



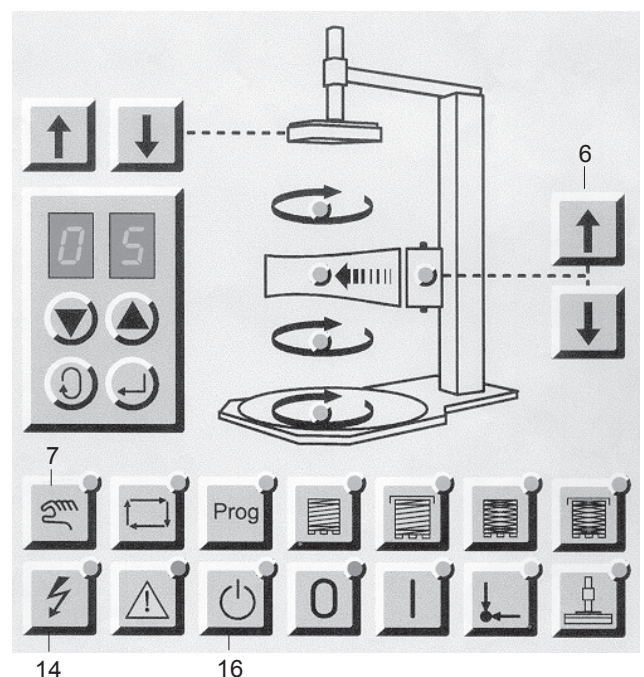
 ITALDIBIPACK S.p.A. Via Europa 35 I-20010 POGLIANO MILANESE	
TIPO	ECOSPIR A ID
TENSIONE	
KW	
MASSA KG	
N° MATR.	





Управление направлением вращения
(для машин, поставляемых с обратным преобразователем
только для активирования пластины)

- Вставьте вилку в блок панель блока питания
- Отпустите аварийную кнопку (2), вращая ее по часовой стрелке и установив ее в положении “поднятый”, допускающей возможность вращения
- Подведите напряжение к машине, вращая главный прерыватель по часовой стрелке; проверьте световой индикатор (14) (LED);
- Убедитесь, что при вращении пластины отсутствуют посторонние предметы. Уберите все установленные на пластине или на основании приспособления;
- Нажмите кнопку “Настройка” (16);
- Нажмите кнопку “Ручной режим” (7);
- Нажмите на кнопку «Подъему несущей платформы» (6) и убедитесь, что она поднимается;
- В случае если платформа не поднимается, а опускается, отключите машину от источника и поменяйте соединения двух фаз сетевых проводов в штепсельной вилке;
- Повторите проверку.



Эксплуатация машины

Режим ручного управления (7)

Нажмите на кнопку запуска машины. После этого начнет вращаться только пластина. Для обертывания груза необходимо нажать и удерживать вниз кнопку подъема несущей платформы держателя штифта катушки. Отпустив кнопку несущая платформа перестанет подниматься и остановится в том положении, которого она достигнет на текущий момент. В конце действия необходимо вернуть несущую платформу держателя штифта катушки в нижнее положение, нажав на кнопку (19) и удерживая ее приблизительно 2 секунды. После этого Вы сможете приступить к обертыванию следующего груза.

Режим автоматического управления (8)

Нажмите на кнопку запуска машины. После этого начнет вращаться только пластина, а несущая платформа держателя штифта катушки начнет подниматься вверх, обертывая груз согласно выбранной программе.

В конце обертывания несущая платформа держателя штифта катушки остановится в верхнем положении или автоматически вернется в нижнее положение согласно выбранной программе (1/2 цикла и полный цикл). В первом случае необходимо повторно нажать на кнопку запуска для того, чтобы повторно опустить несущую платформу.

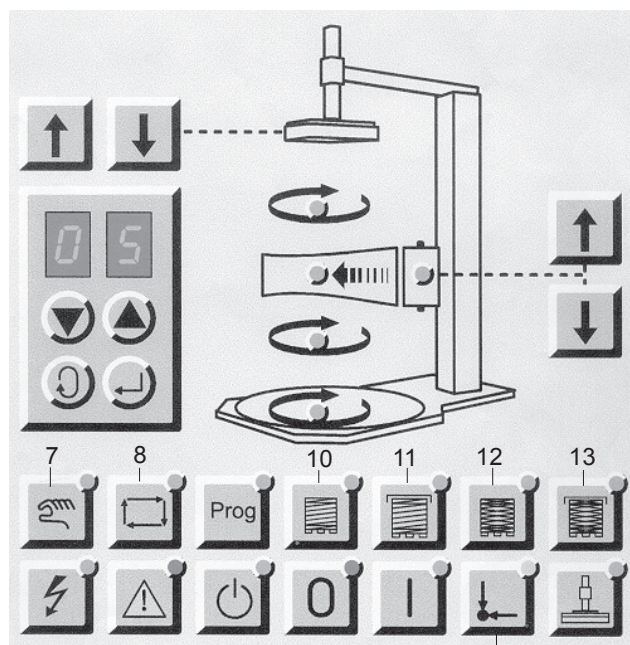
Программы для режима автоматического управления

-**½ цикла (10)**: начало вращения пластины, число настроенных медленных вращений, подъем несущей платформы, число настроенных быстрых вращений, останов несущей платформы.

-**½ цикла с наконечником (11)**: начало вращения пластины, число настроенных медленных вращений, подъем несущей платформы, останов несущей платформы и ее опускание для расположения наконечника оператором, число настроенных быстрых вращений, дальнейший повторный запуск машины вручную, останов несущей платформы.

-**полный цикл (12)**: начало вращения пластины, число настроенных медленных вращений, подъем несущей платформы, число настроенных быстрых вращений, опускание платформы с выполнением второго обертывания и останов несущей платформы.

-**полный цикл с наконечником (13)**: начало вращения пластины, число настроенных медленных вращений, подъем несущей платформы и ее опускание для расположения наконечника оператором, число настроенных быстрых вращений, опускание платформы с выполнением второго обертывания и останов несущей платформы.



Эксплуатация машины

Настройка функции отображения данных

Панель управления приводит в действие настройку следующих рабочих параметров:

- N° верхних поворотов (5A), повороты обертывания груза и начало, когда фотоэлемент не обнаруживает груз.
- Торможение натяжного устройства (5B), регулирование силы торможения или скорость двигателя натяжного устройства. Высокое значение соответствует низкой скорости двигателя и, следовательно, большее окончательное натяжение на грузе.
- Скорость несущей платформы (5C), регулирование скорости несущей платформы держателя штифта катушки. Чем выше скорость, тем больше шаг спирального обертывания.
- N° нижних поворотов (5D), повороты обертывания грузов на нижней части грузы и начало запуска машины.
- скорость пластины (5E), регулирование скорости пластины. Чем выше скорость, тем меньше шаг спирального обертывания.

Для изменения настроек необходимо:

- Нажать на кнопку (4C) для выбора вращения и освещения соответствующего светового сигнала (led) для общего обзора (5), необходимая функция, чье значение хранится в памяти, отображается на экране (4A);
- Нажать на необходимые кнопки (4B) для изменения значения;
- Нажать на кнопку (4D) для подтверждения с последующим миганием экрана.

Если значения не подтверждаются, машина повторно представит предыдущие значения при последующем подъеме несущей платформы.

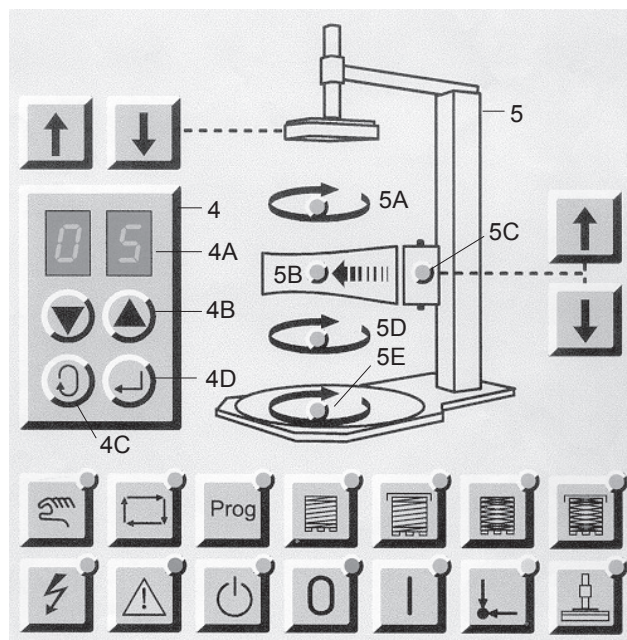
ВНИМАНИЕ: значения, изменяемые из различных функций, являются общими для всех программ, предоставляемых для использования машины в Автоматическом режиме. Они также действительны и для использования в машине в ручном режиме.

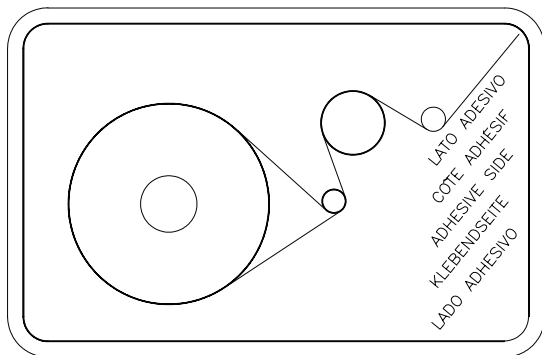
Машина поставляется со следующими установленными значениями:

Машина поставляется со следующими установленными значениями:

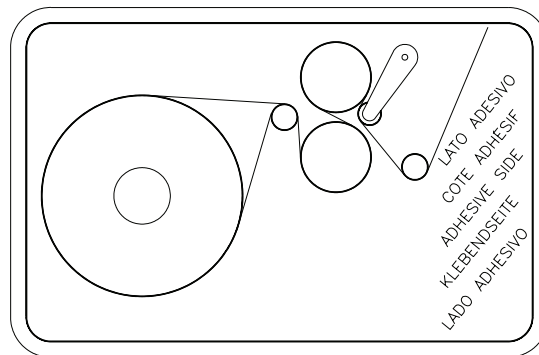
- (5A) Быстрые вращения: по умолчанию: 02, Мин.: 00, Макс.: 15
- (5B) Торможение натяжного устройства: по умолчанию: 15, Мин.: 00, Макс.: 99
- (5C) Скорость несущей платформы (*): по умолчанию: 66, Мин.: 00, Макс.: 99
- (5D) Медленные вращения: по умолчанию: 02, Мин.: 01, Макс.: 15
- (5E) Скорость пластины: по умолчанию: 50, Мин.: 00, Макс.: 99

(*) Только с обратным преобразователем (дополнительно) для активирования механизации несущей платформы.





Версия с тормозным устройством



Версия с натяжным устройством

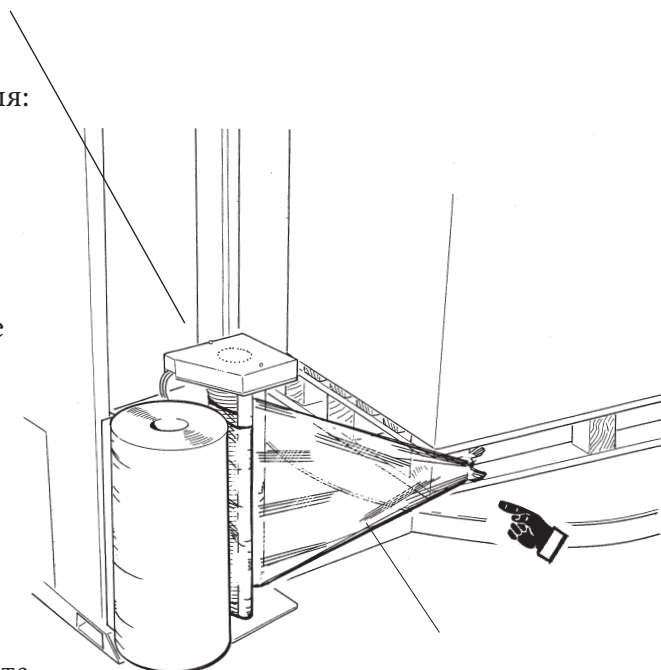
Эксплуатация машины

Начало производства

Правильное место оператора во время использования:
– нахождение в передней части панели управления колонны.

Начало работы:

Подсоедините источник питания к машине, вращая главный прерыватель по часовой стрелке. Проверьте световой индикатор (14);
Нажмите на кнопку Настройка (16);
Соберите катушку пленки. Для того, чтобы это выполнить. Необходимо поместить катушку на специальный стержень, размотать пленку и продеть ее через валики, как это изображено на вспомогательной наклейке. Убедитесь, что клейкая сторона пленки находится снаружи. Для машин с натяжным устройством поверните валики, нажимайте на кнопку над коробкой рычага измерительного наконечника до тех пор, пока не размотаете достаточное количество пленки для закрепления груза на поддоне.

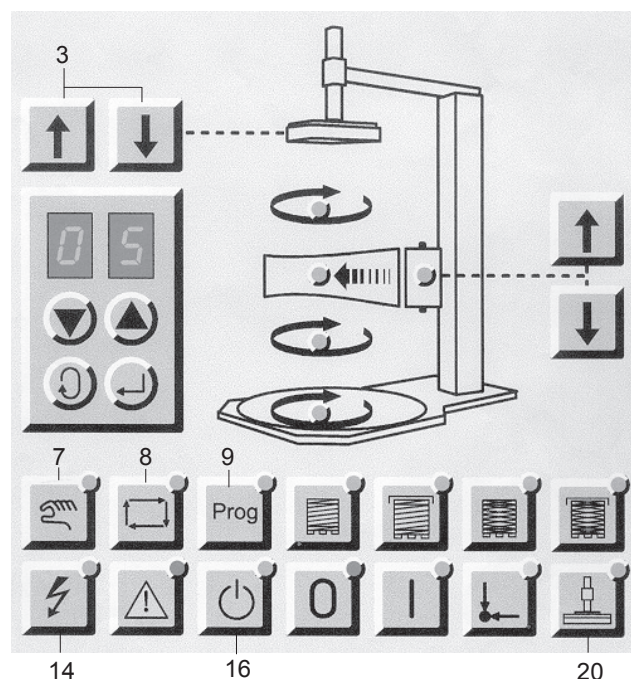


Внимание: не оставляйте свои руки между вращающимися валиками!

ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ!

Выберите необходимый рабочий режим с помощью кнопки (7) или (8). Проверьте наличие соответствующего освещения.

Осторожно: выбор автоматического режима предусматривает выбор программы, которую необходимо выполнить с помощью кнопки (9).
Если предусмотрено использование пресса для крепления продукта на поддоне во время процедуры обертывания, нажмите на кнопку (20) с освещением соответствующего светодиодного индикатора.



Внимание: пресс опустится немедленно, если выбран автоматический режим.

Начните производство, следуя следующим пунктам. S

Руководство по эксплуатации

Рабочий режим

Правильное место оператора во время использования: – нахождение в передней части панели управления колонны.

Рабочий режим не требует обнаружения фотоэлементами груза, следовательно, это полезно в случае поддонов, чей груз трудно обнаружить фотоэлементами, нагруженные поддоны с пустыми или черным участками или когда при обертывании требуются более укрепленные участки.

Нажмите на кнопку запуска (18) для вращения пластины. Используйте кнопки (6) для обертывания. Если предполагается использование пресса, активируйте функцию, нажав на кнопку (20), а затем на кнопки (3) для подъема и опускания пресса.

В конце процедуры обертывания верните при необходимости несущую платформу держателя штифта катушки в нижнее положение для последующего обертывания.

Автоматический рабочий режим

Этот рабочий режим возможен только если фотоэлемент определяет наличие груза. Если груз не обнаружен, а кнопка запуска (18) нажата, на экране отобразится код E5. Если после этого разместить на машине груз и снова нажать на кнопку запуска, машина повторно запустит производство в нормальном режиме.

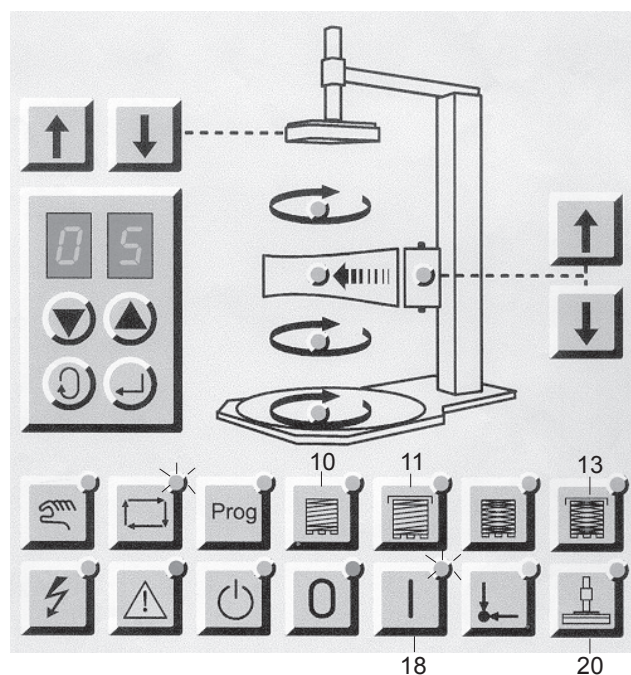
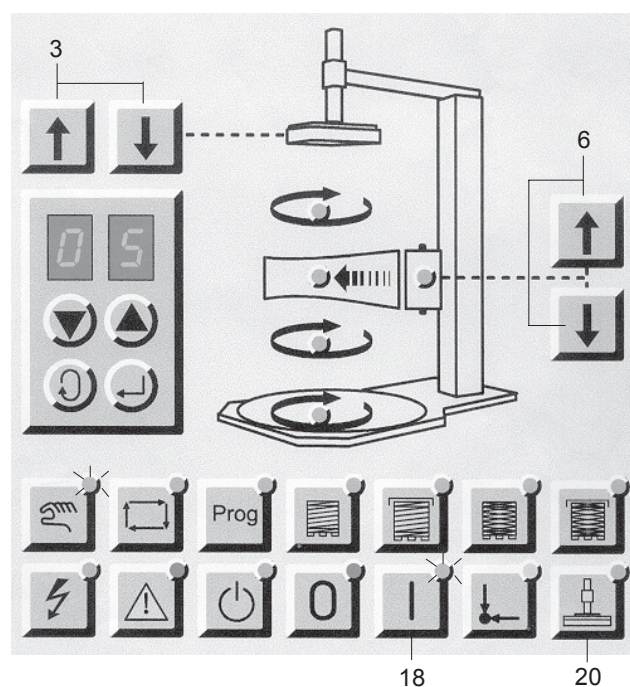
Нажмите на кнопку (18) для выполнения процедуры обертывания груза согласно выбранной программе.

Внимание: программы ½ цикла, ½ цикла с наконечником (11), полный цикл с наконечником (13) предусматривают останов несущей пластины держателя штифта катушки (итоговый, или временный, для ручного расположения наконечника) в верхнем положении. Ситуация также подчеркивается миганием световых индикатором кнопки (18), которую необходимо повторно нажать для завершения цикла.

1/2 цикла: при останове несущей платформы необходимо обрезать пленку и нажать на кнопку (18);

1/2 цикла с наконечником: при останове несущей платформы необходимо расположить наконечник и нажать на кнопку (18);

Полный цикл с наконечником при остановке несущей платформы необходимо расположить наконечник и нажать на кнопку (18).

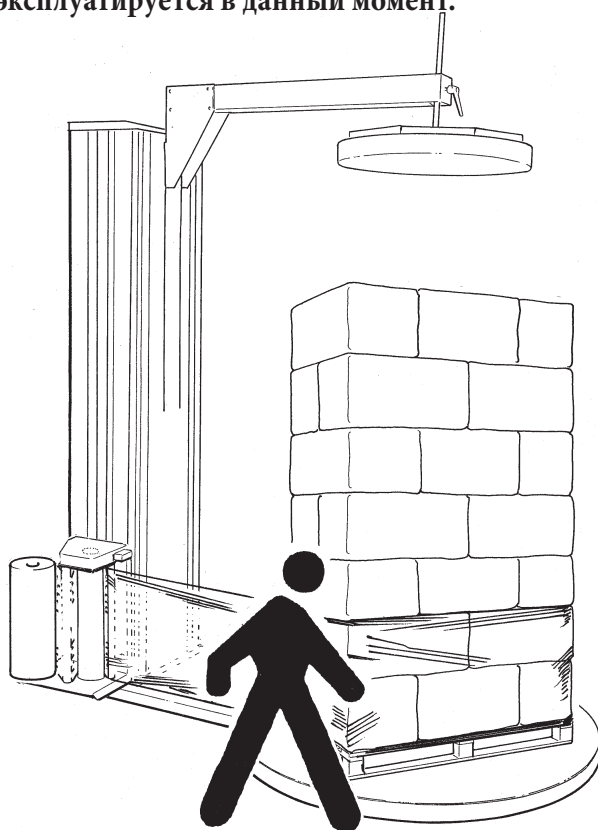




(1)



ОСТОРОЖНО: ВРАЩАЮЩАЯСЯ ПЛАСТИНА
Запрещается взбираться на пластину
или основание, даже если машина не
эксплуатируется в данный момент.



(2)

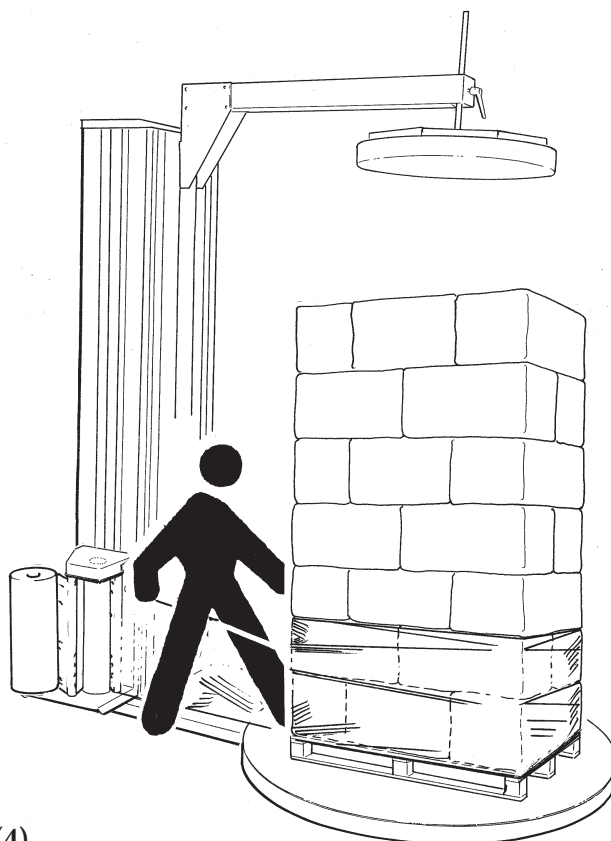


ВНИМАНИЕ: ПОДДОН ДВИГАЕТСЯ
Запрещается приближаться или дотрагиваться
до поддонов, когда они находятся в движении.



(3)

ВНИМАНИЕ: ПОДДОН ДВИГАЕТСЯ
Запрещается проходить между стрелем и
поддоном.



(4)

**ВНИМАНИЕ: НЕСУЩАЯ ПЛАТФОРМА
ДЕРЖАТЕЛЯ ШТИФТА КАТУШКИ**

Опасность запутывания или дробления.

Запрещается класть руки

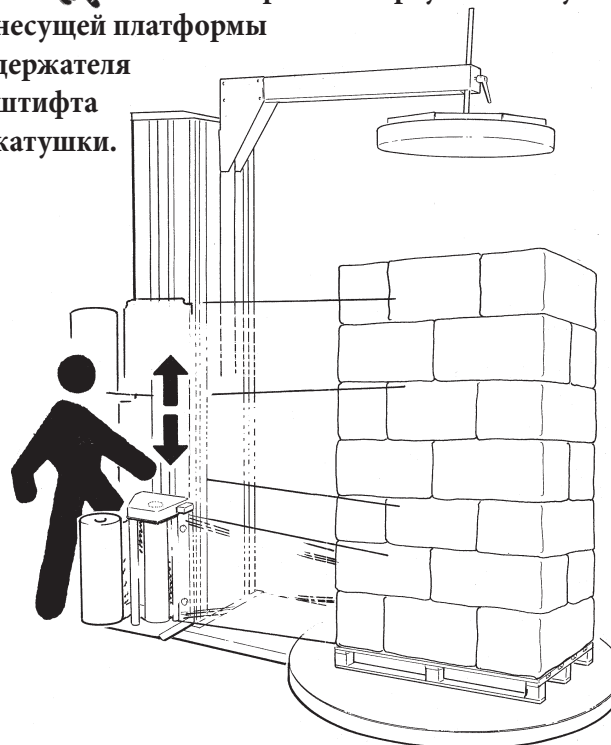
на стержень сверху или снизу от

несущей платформы

держателя

штифта

катушки.



Во время эксплуатации оборудования

Кнопка перезагрузки

Кнопка (19) позволяет выполнить восстановление условий для возобновления оперативного цикла после аварийной остановки или после использования ручного режима, завершенного неполной установкой несущей платформы держателя штифта в нижнем положении.

Остановка и возобновления производства

Машину можно остановить в любой момент, нажав на кнопку останова (17). Операцию можно возобновить с прерванного момента, повторно нажав на кнопку “Запуск” (18).

Стол и несущая платформа держателя штифта будут остановлены в своем текущем положении, а возобновление работы произойдет из этого положения.

Если вы хотите возобновить работу с начала цикла, необходимо разрезать пленку и нажать на кнопку Перезагрузка. Несущая платформа держателя штифта и стол медленно начнут свое движение и остановятся в своем исходном положении.

Аварийное отключение

Нажмите на грибовидную кнопку (2) и оставьте ее в нажатом состоянии. Несущая платформа держателя штифта и стол будут остановлены в своем текущем положении. После того как вы вытащите кнопку обратно в положение активирования действия и нажав на кнопку Настройка (16), операция можно возобновить следующим образом:

- продолжение настоящего цикла, либо ручного, либо автоматического, простым повторным нажатием на кнопку “Запуск” (18) снова, не разрезая пленку,
- перезапуск цикла с самого начала, за счет обрезания пленки и последующего нажатия на кнопку повторной настройки (19). Необходимо дождаться опускания несущей платформы и стола для возврата их в исходное положение.

Звуковые сигналы

В случае возникновения неисправности ли неудачного запуска машины со световым индикатором (16), необходимо проверить возможное состояние звукового сигнала на экране (4А) следующим образом,

E1

Вмешательство в защиту плоского двигателя

E2

Вмешательство в защиту несущей платформы держателя штифта

E3

Вмешательство в защиту двигателя прессы

E5

Отсутствие поддона

Запрещенное использование

Использование машины для неразрешенных операций, ее неправильное использование и отсутствие технического обслуживания может стать причиной возникновения опасных ситуаций для личной безопасности, а также поставить под угрозу внутреннюю функциональность и безопасность машины.

Действия, описанные ниже, которые не могут, очевидно, охватить весь спектр потенциальных ситуаций “ненадлежащего использования” машины, формируют эти разумные предсказуемые и строго запрещенные способы использования, поэтому:

Запрещается допускать к работе на машине лицам с ограниченными физическими способностями или лицам, плохо ознакомленным с содержанием настоящего руководства по эксплуатации.

Запрещается использовать машину в непригодных для этого условиях окружающей среды.

Запрещается использовать машину с “переносным типом электрического соединения, выполненного с помощью временного или неизолированного провода и удлинителя.

Запрещается оставлять машину без присмотра, когда она находится во включенном состоянии.

Запрещается использовать машину для других целей, кроме тех, для которых она предназначена.

Запрещается изменять детали машины с целью увеличения ее производительности.

Запрещается использовать машину, имея на себе одежду с широкими рукавами.

Запрещается использовать машину, если содержание этого руководства полностью не изучено.

Запрещается чистить или выполнять внеплановое техническое обслуживание без предварительного отключения машины от источника питания.

Запрещается проводить временный или аварийный ремонт: в случае неисправности необходимо позвонить в сервисный центр.

Запрещается использовать машину в качестве опоры для отдыха, а также оставлять на ее поверхности какие-либо предметы, которые не используются для обычных упаковочных операций.

Запрещается использовать кнопку перезагрузки в качестве кнопки аварийной остановки.

Техническое обслуживание

Перед выполнением любой операции необходимо отключить машину и вынуть штепсельную вилку из блока питания, расположив его так, чтобы она сразу можно было увидеть.

Ежедневное техническое обслуживание в конце производственного цикла

- Очищайте ежедневно в конце производственного цикла пластину, основание, стержень и несущую платформу держателя штифта катушки: в частности, работающие направляющие несущей платформы. Используйте исключительно чистую, мягкую ткань и присоски для удаления пыли и остатков пленки.

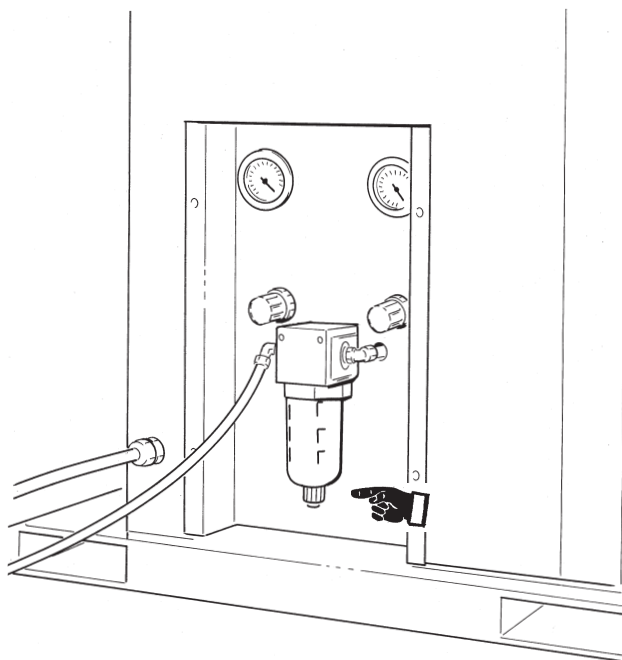
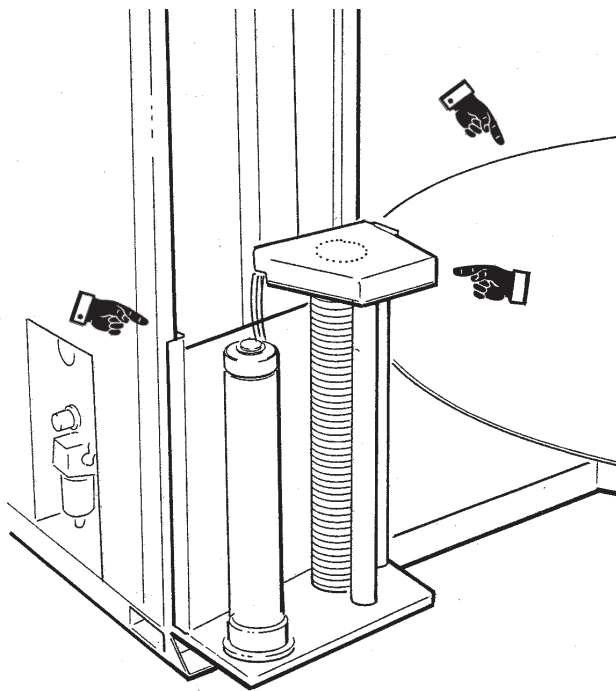
Запрещается использовать сжатый воздух.

При необходимости, для окрашенных частей рекомендуется использовать исключительно жидкое моющее средство для очистки стекла.

Запрещается использовать воду, растворители или порошковые изделия.

Необходимо сбросить конденсат из фильтрующего элемента.

Запрещается утилизировать в окружающую среду ткани и использованную смазку; выполните их утилизацию в соответствии с действующими правилами и нормативами по токсичным / вредным отходам.



**Операции, выполняемые с месячной периодичностью
(только для машин с натяжным устройством)**

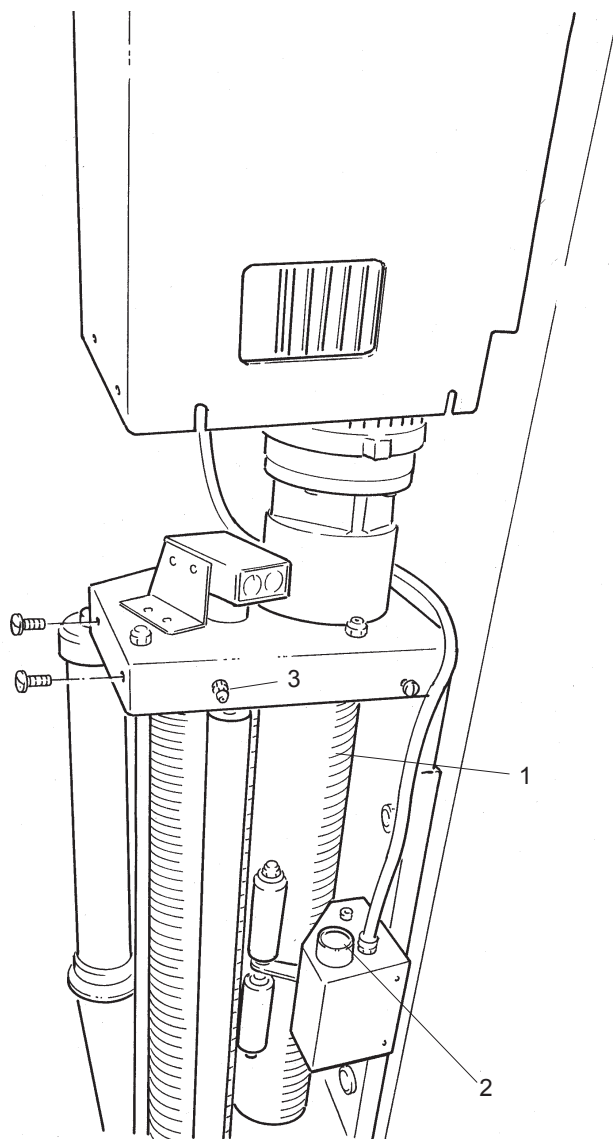
Смазывание механизма

Удалить пленку из приводных валиков (1).

Для того, чтобы продолжить выполнение данной операции, машина должна быть в рабочем состоянии, поэтому необходимо включить главный выключатель и нажать на кнопку настройки (16).

Нажмите на кнопку (2) для того, чтобы включить валики. Во время их вращения валики необходимо смазать (3).

Отключите машину для выполнения других действий по техническому обслуживанию.

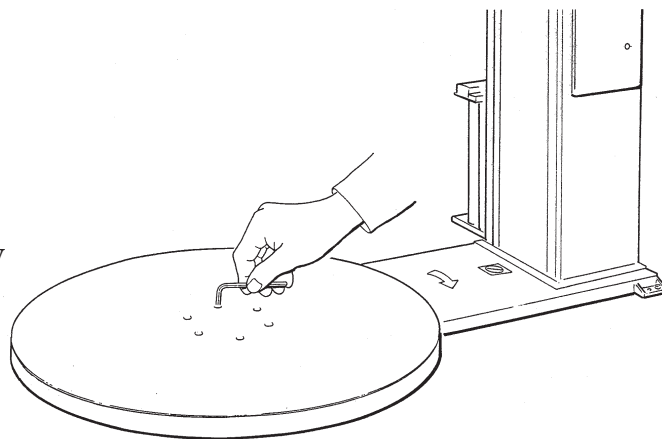


Ежегодное техническое обслуживание

Смазывание цепи активации несущей платформы проверка натяжения, проверка износа резиновых колес

Ослабьте и снимите винты, фиксирующие пластину на основании;

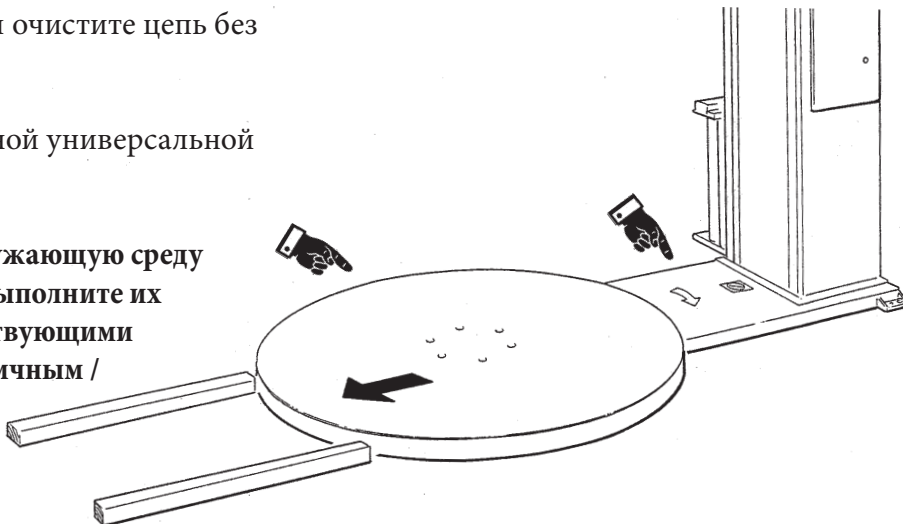
Снимите пластину, сдвинув ее и расположив на деревянных балках, как это показано на рисунке;



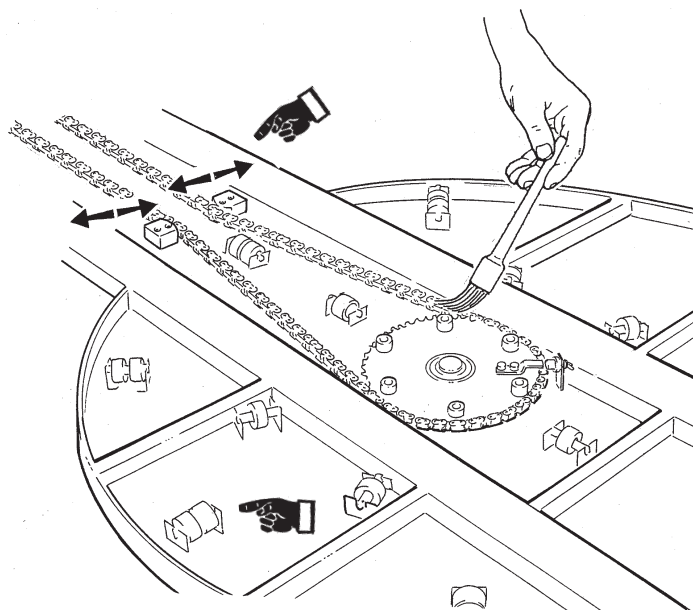
Удалите использованную смазку и очистите цепь без использования растворителей,

Смажьте цепь с высококачественной универсальной смазкой;

Запрещается утилизировать в окружающую среду ткани и использованную смазку; выполните их утилизацию в соответствии с действующими правилами и нормативами по токсичным / вредным отходам.



Проверьте состояние колес и замените их немедленно при необходимости в случае их чрезмерного износа. Снимите защитное приспособление цепи на основании возле стержня и при необходимости затяните блоки (как это показано на предыдущем рисунке для ослабления фиксирующих винтов), регулирующих их в равной мере.



Ежегодное техническое обслуживание

Смазывание цепи активации несущей платформы проверка натяжения,

Получите доступ к цепи активации несущей платформы, удалив боковой защитный картер.

Удалите использованную смазку и очистите цепь без растворителей,

Смажьте цепь с высококачественной универсальной смазкой;

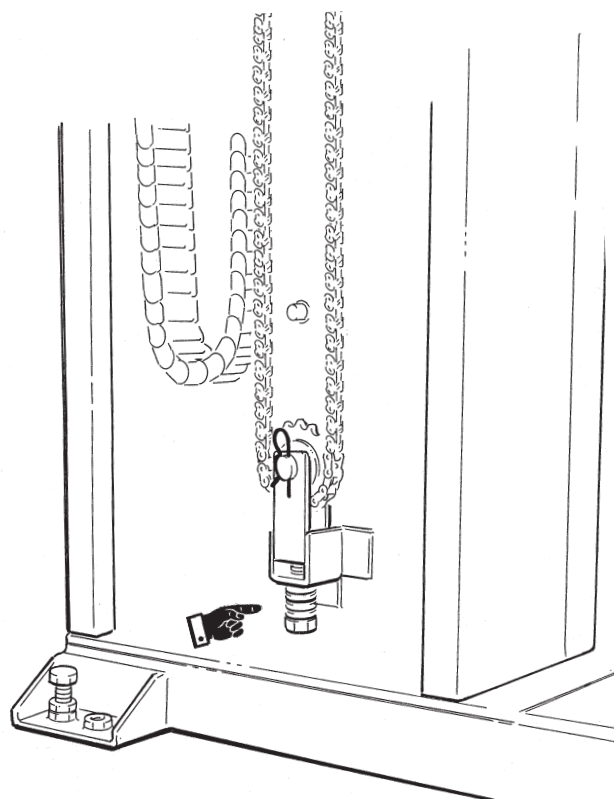
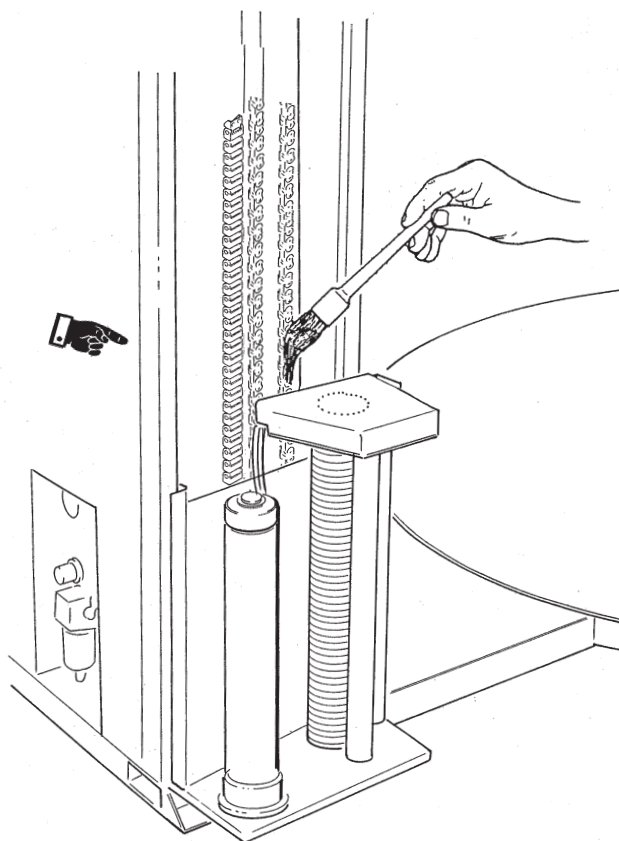
Запрещается утилизировать в окружающую среду ткани и использованную смазку; выполните их утилизацию в соответствии с действующими правилами и нормативами по токсичным / вредным отходам.

Электрическое оборудование (кабели, соединительные коробки, кабельные провода, блок электрических деталей и т.д.), устройства безопасности и концевой выключатель:

Убедитесь в целостности изолирующего материала, проверьте безопасность приборов всех зажимов, а также сомнительные контакты, обогривание и шум.

Проверьте эффективность проводников и заземляющих устройств, проверьте и при необходимости затяните винты заземляющих зажимов.

Любое вмешательство в переключатели, триммеры и прочее разрешено только специально уполномоченным производителем лицам.



Списание в лом и утилизация

Если машину необходимо списать в лом, обеспечьте дифференциальную утилизацию ее деталей (например: металл, масла, смазки, пластмассы и резина и т.д.), желательно связаться с уполномоченными специализированными компаниями и в любом случае выполнять утилизацию в соответствии с правилами, действующими в условиях промышленных и твердых отходов на месте установки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается помещать машину в пределах рабочей зоны, так как это может стать серьезной опасностью для людей, особенно детей и животных. Владелец данной машины несет ответственности за убытки.